



**Grad Sarajevo**  
**City of Sarajevo**

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
Kanton Sarajevo  
Grad Sarajevo  
**GRADSKO VIJEĆE**

**Odluka**  
**o davanju saglasnosti gradonačelnici Grada Sarajeva za potpisivanje**  
**Memoranduma o razumijevanju između Grada Kaira, Arapska Republika Egipat,**  
**i Grada Sarajeva, Bosna i Hercegovina**  
**(Prijedlog)**

**Predlagač:** Gradonačelnica  
**Obrađivač:** Stručna služba za  
protokolarnе poslove, odnose s  
javnošću i međunarodnu saradnju

**Sarajevo, decembar 2022. godine**

**Adresa:** Hamdije Kreševljakovića 3  
71000 Sarajevo, BiH  
**Tel:** +387 33 216 659  
**Fax:** +387 33 205 874  
**Email:** gsgv@sarajevo.ba  
**Web:** gradskovijece.sarajevo.ba



Na osnovu člana 26. stav (1) tačka 2. i člana 87. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 34/08 – prečišćeni tekst), a u vezi s članom 140. Poslovnika Gradskog vijeća Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 28/09), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na \_\_. sjednici održanoj dana \_\_. \_\_.2022. godine, donijelo je:

**(Prijedlog)**

**Odluku**  
**o davanju saglasnosti gradonačelnici Grada Sarajeva za potpisivanje**  
**Memoranduma o razumijevanju između Grada Kaira, Arapska Republika Egipat,**  
**i Grada Sarajeva, Bosna i Hercegovina**

**Član 1.**

(Uspostavljanje saradnje)

Ovom Odlukom uspostavlja se saradnja između Grada Kaira, Arapska Republika Egipat, i Grada Sarajeva, Bosna i Hercegovina.

**Član 2.**

(Način uspostavljanja saradnje)

Saradnja iz člana 1. Odluke uspostavlja se potpisivanjem Memoranduma o razumijevanju između Grada Kaira i Grada Sarajeva (u daljnjem tekstu: Memorandum), čiji je tekst sastavni dio Odluke.

**Član 3.**

(Ovlaštenje za potpisivanje Memoranduma)

Ovlašćuje se gradonačelnica Grada Sarajeva da u ime Grada Sarajeva potpiše Memorandum po stupanju na snagu ove odluke.

**Član 4.**

(Stupanje na snagu)

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i bit će objavljena u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“.

**PREDSJEDAVAJUĆI GRADSKOG VIJEĆA**

**Jasmin Ademović**

Broj:  
Sarajevo,

## **OBRAZLOŽENJE**

### **PRAVNI OSNOV**

Pravni osnov za donošenje Odluke sadržan je u članu 26. stav (1) tačka 2. i članu 87. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 34/08 – prečišćeni tekst) kojima je propisano da Gradsko vijeće donosi odluke, druge propise i opće akte i daje njihovo tumačenje, odnosno da Grad Sarajevo može pristupati međunarodnim udruženjima lokalnih zajednica i saradivati s odgovarajućim lokalnim jedinicama drugih država, u skladu sa zakonom, te da odluku o pristupanju udruženjima, odnosno ostvarivanju saradnje donosi Gradsko vijeće, kao i u članu 140. Poslovnika Gradskog vijeća Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 28/09) kojim je propisano da gradonačelnica za ugovore iz oblasti međunarodne saradnje mora pribaviti saglasnost Gradskog vijeća, u skladu s Ustavom, zakonom i Statutom.

### **RAZLOZI DONOŠENJA**

Dugogodišnja prijateljska saradnja između prijestolnica Arapske Republike Egipat i Bosne i Hercegovine, ozvaničena je potpisivanjem „Sporazuma o saradnji između Grada Kaira i Grada Sarajeva“, od strane tadašnje gradonačelnice Grada Sarajeva Semihe Borovac i guvernera Kaira dr. Abdel Azim Wazira, u Kairu 18.11.2006. godine.

Na sastanku koji je održan u Vijećnici 06.05.2021. godine, gradonačelnica Sarajeva Benjamina Karić i ambasador Arapske Republike Egipat Nj. E. Yasser Abdelrahman Ali Sorour, izrazili su obostrano zadovoljstvo dosadašnjim bilateralnim vezama između dvije zemlje i između njihovih prijestolnica. Ocijenjeno je da se obnovom „Sporazuma o saradnji između Grada Kaira i Grada Sarajeva“ iz 2006. godine, tradicionalno dobri prijateljski odnosi mogu dodatno unaprijediti, naročito u oblasti turizma i kulture, te razmjenom i promocijom autentičnih kulturno-historijskih vrijednosti dva grada.

S tim u vezi, Grad Kairo, posredstvom Ambasade Arapske Republike Egipat u Bosni i Hercegovini, predlaže obnavljanje saradnje potpisivanjem „Memoranduma o razumijevanju između Grada Kaira, Arapska Republika Egipat, i Grada Sarajeva, Bosna i Hercegovina“ kojim dva grada izražavaju spremnost da unaprijede odnose, prijateljske veze i saradnju u oblastima kulture, nauke, obrazovanja, zdravstva, turizma, sporta, okoliša i komercijalne odnose za uzajamnu dobrobit dviju strana.

### **SREDSTAVA ZA PROVOĐENJE ODLUKE**

Sredstva za provođenje ove odluke osiguravaju se u Budžetu Grada Sarajeva.